

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1966-1967.

24 NOVEMBRE 1966.

PROJET DE LOI

- 1° majorant le taux des pensions des invalides de guerre;
- 2° établissant certaines assimilations des régimes des grands invalides de guerre 1914-1918 et 1940-1945;
- 3° uniformisant les taux des pensions des veuves de guerre mariées après le fait dommageable;
- 4° fixant les modalités de révision des pensions en cas de modification des barèmes d'invalidités;
- 5° doublant la rente de chevron de captivité de la guerre 1914-1918;
- 6° prévoyant de nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente de combattant et de la rente de captivité de la guerre 1940-1945.

L - AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. PARISIS.

Art., II.

L - Au § lor, 1°, supprimer les mots:

« et avant la mise en vigueur de la présente loi »,

JUSTIFICATION.

Il est logique de mettre en concordance les textes de la loi du 19 avril 1963 fixant la date de fusion pour l'introduction des demandes tendant à la reconnaissance de la qualité de prisonnier de guerre 1940-1945 et ceux de la loi du 24 avril 1958.

Voir:

283 (1966-1967):

- N° 1: Projet de loi,
- "- N° 2 et 3: Amendements.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1967.

24 NOVEMBER 1966.

WETSONTWERP

- 1° tot verhoging van het bedrag van de invaliditeitspensioenen van de oorlog;
- 2° tot vaststelling van sommige assimilaties van de stelsels van de groot-invaliden van de oorlog 1914-1918 en de oorlog 1940-1945;
- 3° tot eenmaking van de pensioenbedragen van de oorlogsveduwën gehuwd. na het schadelijk feit;
- 4° tot bepaling van de modaliteiten van herziening der pensioenen in geval van wijziging van de invaliditeitsschaleem
- 5° tot verdubbeling van de qevangenschapstrepenrente van de oorlog 1914-1918;
- 6° tot instelling van nieuwe categorieën van rechthebbenden op de strijdertrente en op de qevangenschapsrente van de oorlog 1940-1945.

I. - AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER PARISIS.

Art., II.

1. - In § 1, 1°, de woorden weglaten:

« en vóór de inwerkingtreding van deze wet »,

VERANTWOORDING.

Het is logisch de bepalingen van de wet van 19 april 1963 tot vaststelling van de vervaldag voor het Indië van de aanvragen om erkenning als krijgsgevangene 1940-1945 en die van de wet van 21 april 1958 met elkaar in overeenstemming te brengen.

Zie:

283 (1966-1967):

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2 en 3: Amendementen.

2. -- Compléter le texte de cet article par ce qui suit:

Au même article 7, les deux derniers alinéas de § 2 sont remplacés par la disposition suivante:

« Les périodes de temps passées dans chacune des catégories prévues il l'article 6 et il l'article 7 peuvent s'additionner tant pour établir le minimum de six mois que pour déterminer la durée totale il prende en considération pour le calcul de la rente. En cas d'interruption entre plusieurs périodes, le semestre se compte par mois de trente jours. »

JUSTIFICATION.

Alors que tous les autres bénéficiaires peuvent additionner les périodes d'appartenance à chacune des catégories prévues, cette possibilité est refusée aux prisonniers de guerre, ce qui a notamment pour conséquence de les priver de la prise en considération de la durée de leur participation à la campagne des 18 jours, alors que la loi du 18 août 1947 organisant le statut du prisonnier de guerre 1940-1945 leur reconnaît le titre de combattant, conjointement avec celui de prisonnier de guerre.

Nous lisons, par ailleurs, dans l'Exposé des Motifs du projet de loi déposé par le Vice-Premier Ministre, le texte suivant:

« En ce qui concerne les résistants armés affiliés à des groupements reconnus, le bénéfice du Statut leur est reconnu pour la période de ladite affiliation sans que nécessairement ils aient été appelés à rendre des services effectifs. »

« Cependant, comme ils devaient, du fait de leur affiliation, se tenir à la disposition effective du groupement, on peut considérer qu'ils étaient dans une position semblable à celle du soldat mobilisé. »

Nous ne pourrions, dès lors, comprendre la discrimination arbitraire et vexatoire dont sont victimes les prisonniers de guerre, qui ont participé à la campagne des 18 jours en qualité de soldat mobilisé.

Autre part, de nombreux prisonniers de guerre évadés ou rapatriés comme flamands ou malades, ont milité dans la résistance ou se sont engagés dans les Forces Belges de Grande-Bretagne ou ont été reconnus prisonniers politiques.

Il est contraire à l'équité de ne pas leur permettre de cumuler les deux périodes, alors que le cumul est autorisé pour les autres bénéficiaires.

Art. 12.

Compléter le texte de cet article par des nos 2 et 3 libellés comme suit:

2. Au même article 8, sont insérés un § 2bis et un 2ter (nouveaux), libellés comme suit:

« § 2bis. Les veuves et les orphelins des bénéficiaires de la rente de combattant et de captivité, peuvent faire valoir leurs droits au bénéfice de ladite rente, suivant les dispositions qui régissent les rentes pour chevrons de front ou de captivité de la guerre 1914-1918.

» § 2ter. Le droit à la rente est maintenu en faveur des Belges appartenant à chacune des catégories de bénéficiaires de la rente de combattant et de captivité, ayant perdu la qualité de Belge ou acquis une nationalité étrangère autre que celle d'un pays ayant été en guerre avec la Belgique de 1910 à 1915. »

3. Au § 3 du même article 8., le premier alinéa est remplacé par deux nouveaux alinéas libellés comme suit:

« § 3. Le paiement des rentes est assuré par la Caisse Nationale des Pensions de la Guerre, suivant les modalités de paiement, de réversibilité, d'incessibilité, et d'insaisissabilité qui régissent les rentes pour chevrons de front ou de captivité de la guerre 1914-1918.

» Toutefois, l'article unique de la loi du 11 juillet 1936 modifiant le premier membre de phrase du littérale cl de

2. - De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt:

In hetzelfde artikel 7, worden de laatste twee leden van § 2 aangevuld door de volgende bepaling:

« De in elke van de bij de artikelen 6 en 7 bedoelde categorieën doot gebrachte periodes mogen uitgedraagt worden, zoodat voort de berekening van het minimum van zes maanden als van de totale duur welke in acht moet worden genomen voor de berekening van de rente. In geval van onderbreking tussen oerscheidene periodes, iocrdt het semester per meend van dertig dagen berekend, »

VERANTWOORDING

Waar alle andere gerechtigden de periodes, gedurende welke zij tot elk van de bedoelde categorieën behoorden, mogen aansluiten, is die mogelijkheid ontzegd aan de krijgsgevangenen; zulks brengt met name met zich dat hun deelname aan de achttiendaagse veldtocht niet in aanmerking wordt genomen, ofschoon zij krachtens de wet van 18 augustus 1917 houdende regeling van het statuut der krijgsgevangenen van 1910-1945, zowel de titel van strijder als die van krijgsgevangene bezitten.

Bovendien lezen wij in de Memorie van Toelichting van het door de Vice-Eerste Minister ingedane wetsontwerp:

« Wat de bij de erkende groeperingen aangesloten gewapende weerstanders betreft, is het genot van het statuut hun verleend voor de periode van de genoemde aansluiting zonder dat Zij noodaakelijkwijws opgeroepen werden tot het vervullen van werkelijke diensten,

» Daar zij zich nochtans, uit hoofde van hun aansluiting, op ieder ogenblik werkelijk ter beschikking van de groeperting moesten houden, kan men aannemen dat zij zich in eenzelfde toestand als gemobiliseerde soldaten bevonden. »

Wij kunnen dan ook de willekeurige en kwetsende discriminatie niet begrijpen tegen de krijgsgevangenen die als gemobiliseerde soldaten aan de achttiendaagse veldtocht hebben deelgenomen.

Anderzijds hebben talrijke krijgsgevangenen die ontvlucht waren of als vluchtelingen dan wel wegens ziekte waren gerepatrieerd, gestreden in de rangen van het verzet of dienst genomen bij de Belgische Strijdkrachten in Groot-Brittannië; anderen werden als politieke gevangenen erkend.

Het is onbelijk in hun geval de samenvoeging van de twee perioden niet toe te laten, waar die wel veroorloofd is voor de andere gerechtigden.

Art. 12.

De tekst van dit artikel aanvullen met nr. 2 en 3, die luiden als volgt:

2. In hetzelfde artikel 8 worden een § 2bis en een § 2ter (nieuw) ingevoerd, die luiden als [Jolgt]:

« § 2bis. De toeduijen en de wezen van de rechthebbenden op de stijdersrente en de gevangenschapsrente kunnen aanspraak maken op het oordeel van deze rente overeenkomstig de bepalingen welke gelden voor de frontstreprente of de gevangenschapstrepente (Jan de oorlog 1914-1918).

» § 2ter. Het recht op rente blijft behouden voor de Belgen, behorend tot elke categorie. Jan techihebbenden op de strijdsters- en gevangenschapsrente die de hoedenheid Jan Badg hebben verloren of een andere ooromde nationaleitie hebben [Jeworven dan die van een land waarmee België in oorlog was van 1940 tot 1945]. »

3. In § 3 u.t. hetzelfde artikel 8 wordt het eerste lid Jan Jangen dooi twee nieuwe leden, die luiden als volgt:

« § 3. De uitbetaling van de renten geschiedt door de Nationale Kas voor Oorlogsrenten, overeenkomstig de modaliteiten Jan ultetsling, omkeerbaarheid, onn'steenbaarheid en onunibnnrheid voor beslag, die gelden voor de frontstrepente of de gevangenschapstrepente (Jan de oorlog 1914-1918).

» Nochtans is hier enig artikel van de wet van 14 juli 1936 tot wijziging (Jan het ccrsre zinsdeel van littera cl [Jan arti-

l'article 65 des lois sur les pensions militaires coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923 n'est pas applicable aux Belges appartenant à chacune des catégories prévues au § 1^e de l'article 6, ayant acquis une nationalité étrangère, autre que celle d'un pays ayant été en guerre avec la Belgique de 1940 à 1945. »

JUSTIFICATION.

a) de l'insertion du nouveau § 2bis.

Dans l'Exposé des Motifs du projet de loi qui a donné naissance à la loi du 24 avril 1958, le Gouvernement déclarait:

1^e vouloir s'inspirer de la notion et des critères d'octroi de la rente des chevrons de front 1914-1918 et de la rente de captivité 1914-1918;

2^e sur cette base, vouloir accorder des avantages s'inspirant des mêmes principes aux combattants et prisonniers de la guerre 1940-1945, compte tenu des conditions particulières et des situations spéciales qu'elle a vu naître.

Cette réversibilité de la rente existe dans la législation octroyant des chevrons de front et de captivité aux anciens combattants et prisonniers de guerre de 1914-1918 et cet avantage reste même acquis le jour où la veuve se remarie.

En accordant, avec raison, le même taux de rente aux prisonniers de guerre de 1914-1918, par l'article 9 de son projet n° 283/1, le Gouvernement laisse subsister une injustice dans le chef des veuves des prisonniers de guerre de 1940-1945.

b) de l'insertion du nouveau § 2ter.

Le principe du droit à réparation sous forme d'une rente de captivité a, en effet, été retenu dans le souci d'assurer aux bénéficiaires, une assistance matérielle au moment où le poids des années aidant, les conséquences des souffrances physiques et morales qu'ils ont encourues en terre ennemie se feront particulièrement sentir.

Le fait d'acquérir une autre nationalité ne supprime pas les devoirs accomplis au service de la Patrie natale.

kel 65 der bij koninklijk besluit van 11 augustus 1923 gecöördineerde icetten op de militaire pensioenen niet van toepassing op de tot eike der bij § 1 van artikel 6 bepeelde categorieën behorende Belgen die een endete oorlog met een land waarmee België in oorlog was van 1940 tot 1945. »

VERANTWOÖRDLING.

a) van de invoeging van § 2bis (nieuw).

In de Memorie van Toelichting van het wetsontwerp dat de wet van 24 april 1958 geworden is, verklaarde de Regering:

1^e zich te laten inspireren door het begrip en de toekenningscritica van de frontstrepenrente van de oorlog 1914-1918 en van de gevangenschapsrente van de oorlog 1914-1918;

2^e op die basis sormlijke door dezelfde principes geïnspireerde voordeel te willen toekennen aan de strijders en de gevangenen van de oorlog 1940-1945, rekening houdend met de bijzondere omstandigheden van deze oorlog en de bijzondere toestanden welke hij heeft doen ontstaan.

Die mogelijkheid om de rente over te dragen bestaat in de wetgeving betreffende de toekenning van frontstrepes en gevangenschapsstrepes aan de strijders en aan de gevangenen van de oorlog 1914-1918. en dit voordeel blijft zells bestaan wanneer de weduwe opnieuw in het huwelijk treedt.

Wanneer de Regering in artikel 9 van het ontwerp 283/1 aan de krijgsgevangenen van de oorlog 1914-1918 terecht een zelfde rente toekent, laat zij aldus een onrechtvaardigheid bestaan ten opzichte van de weduwen van de krijgsgevangenen van de oorlog 1940-1945.

b) van de invoeging van § 2ter (nieuw).

Het beginsel van het recht op vergoeding in de vorm van een gevangenschapsrente werd inderdaad aangenomen om de rechthebbenden materiële hulp te verschaffen op het ogenblik dat zij, mede door de last van de jaren, meer dan ooit de gevolgen ondervinden van het physische en morele lijden dat zij in het vijandelijk gebied ondergaan hebben.

Het verwerven van een andere nationaliteit doet niets af aan de in dienst van het geboorteland vervulde plicht.

A. PARISIS,

J. EVRARD.

M. JAMINET.

J.-J. MERLUT.

II. - AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. TIMMERMANS.

Article 1er.

Compléter comme suit le texte de cet article:

« de 75 % à partir du 1^{er} janvier 1967 et de 5 % à partir du 1^{er} janvier 1968. »

JUSTIFICATION.

Les grandes associations d'invalides de guerre et de prisonniers de guerre et politiques estiment à juste titre que la pension d'invalidité de guerre est dévaluée par rapport à la pension de l'ouvrier qualifié de l'Etat. Elles estiment que cette différence est de 20 %.

Par notre amendement, nous proposons de la résorber en trois étapes.

Art. 9.

1. -- «In fine» du 1^{er} alinéa, remplacer le tableau par ce qui suit:

PERIODE	Pour chaque chevron
» A partir du 1 ^{er} janvier 1966 F 500 »	

2. --- « In fine » du 2^e alinéa, supprimer les mots:

« et ne peut être octroyé à leurs veuves et orphelins, ni directement, ni indirectement. »

JUSTIFICATION.

En raison de l'âge respectable des prisonniers de guerre 1914-1918, il convient de ne plus les faire attendre jusqu'en 1963 pour que soit rétabli l'équilibre entre leur rente et celle des prisonniers de guerre de 1940-1945.

Art. 10,

Compléter cet article par un nouvel alinéa, libellé comme suit:

« Les rentes prévues au présent article seront indexées et réversibles aux veuves et orphelins à partir du 1^{er} janvier 1966. »

JUSTIFICATION.

Les rentes de combattant et de captivité sont les seuls avantages qui ne sont pas indexés dans la législation sur les victimes des deux guerres.

Art. II,

A la 4^e ligne, remplacer les mots:

« 55 ans »

par les mots:

« 45 ans »,

II. - AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER TIMMERMANS.

Artikel I.

De tekst van dit artikel aanvullen als volgt:

« met ingang van 1 januari 1967 met 7,5 % en met ingang van 1 januari 1968 met 5 % »

VERANTWOORDING.

De grote verenigingen van oorlogsvliden, krijgsgevangenen en politieke gevangenen zijn terecht van mening dat het pensioen van oorlogsvliden een devaluatie heeft ondervonden ten opzichte van het pensioen van de geschoold arbeider in rijkstijd : zij schatten het verschil op 20 %.

Door ons amendement stellen wij voor dit verschil in drie etappes weg te werken.

Art. 9.

1. - «In fine» van het eerste lid, de tabel vervangen door wat volgt:

PERIODE	Voor elke streep
» Vanaf 1 januari 1966 F 500 »	

2. - « In fine » van het 2^e lid de volgende woorden weglaten:

« en mag noch rechtstreeks, noch onrechtstreeks, aan hun weduwen en wezen worden toegestaan. »

VERANTWOORDING.

Gelet op de eerbiedwaardige leeftijd van de krijgsgevangenen van de oorlog 1914-1918, mag men niet wachten tot 1968 om het evenwicht te herstellen tussen hun rente en die van de krijgsgevangenen van de oorlog 1940-1945.

Art. 10.

Dit artikel aanvullen met een nieuw lid, dat luidt als volgt:

« De in dit artikel bedoelde renten worden gekoppeld aan het indexcijfer en zijn overdrachtbaar op de urenuren en wezen oene] 1 januari 1966. »

VERANTWOORDING.

De strijdertrenten en de gevangenisrenten zijn de enige door de wetgeving betreffende de slachtoffers van de beide oorlogen toegekende voordelen welke niet aan het indexcijfer gekoppeld zijn.

Art. II,

Op de 4^e regel de woorden :

« 55 jaar »

vervangen door:

« 45 jaar ».

JUSTIFICATION.

Les associations de prisonniers politiques réunies au sein de la confédération des prisonniers politiques ont maintes reprises demandé que Ligue de prise en cours de la rente soit fixé à 15 ans comme pour les anciens combattants de la guerre 1914-1918.

Art. 13.

Aux 4^e et 6^e lignes, remplacer chaque fois les mots:

« 55 ans »

par les mots:

« 45 ans »,

Art. 13bis (nouveau).

Insérer un article 13bis (nouveau), libellé comme suit:

« Les pensions de toutes les veuves de guerre 1914-1918 et de guerre 1940-1945 seront majorées de 7,5 % au 1^{er} janvier 1966, de 7,5 % au 1^{er} janvier 1967 et de 5 % au 1^{er} janvier 1968. »

JUSTIFICATION.

Il est normal que les pensions des veuves de guerre soient adaptées comme celles des invalides de guerre; il s'agit d'une revendication des associations de veuves de guerre.

Art. 13ter (nouveau).

Insérer un article 13ter (nouveau), libellé comme suit :

« Les pensions des descendants seront majorées de 25 % à partir du 1^{er} janvier 1966. »

JUSTIFICATION.

Notre amendement tend à satisfaire une revendication des associations des victimes de la guerre qui ne concerne qu'un petit nombre d'ascendants encore en vie.

VERANTWOORDING.

De verenigingen van politieke gevangenen, gegroepeerd in het verband der politieke gevangenen hebben herhaaldelijk gevraagd dat de leeftijd waarop de rente uitgaat, op 45 jaar wordt vastgesteld, zoals voor de oudstrijders "an de oorlog 1914-1918".

Art. 13.

Op de 4^e en de 6^e regel de woorden:

« 55 jaar »

telkens vervangen door:

« 45 jaar »,

Art. 13bis (nieuw).

Een artikel Obis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« De pensioenen van alle oorlogsveduwen tjan de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 icotden verhooqd met 7,5 % op 1 januari 1966, met 7,5 % op 1 jenueri 1967 en 5 % op 1 januari 1968. »

VERANTWOORDING.

Het is normaal dat de pensioenen van de oorlogsveduwen worden aangepast, zoals dat gebeurt voor de corlogsvallen; dit is een els van de verenigingen van oorlogsveduwen.

Art. 13ter (nieuw).

Een artikel 13ter (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« De pensioenen van de escendenten urorden van 1 jenueri 1966 af met 25 % oerhooqd. »

VERANTWOORDING.

Ons amendement strekt ertoe tegemoet te komen aan een eis van de verenigingen der oorlogsslachtoffers, die slechts voor een klein aantal nog in leven zijnde ascendenen van belang is.

L. TIMMERMANS.

III. - AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER KIEBOOMS.

Art. 1a.

In § 1, I", het littera a), aanvullen met wat volgt:

« ,hetzij die wegens een verloonding of ziekte, in en door de dienst opgedeent tussen 10 mei en 28 mei 1940, tijdens een totale duur van ten minste zes maanden, in een hospitieel hebben overbleven, ~

VERANTWOORDING.

Artikel 10 van het wetsontwerp stelt nieuwe categorieën in van rechthebbenden op de strijdersrente.

Het is billijk, de toekeuring van de rente uit te breiden tot de militairen die tijdens de veldtocht van 10 met 1940 in en door de dienst werden gekwetst of een ziekte of kwaal hebben opgedaan en daardoor verplicht waren gedurende maanden of jaren in de hospitalen te verblijven om er verzorgd te worden.

Het verblijf in de hospitalen dient aangezien te worden als werkelijke dienst van de troepen van het veldleger in de geest van een statuut dat aan de verschillende categorieën van de rechthebbenden vernieuwd in bedoeld artikel 10 werd toegekend,

Als hospitaal moet beschouwd worden, de militaire hospitalen en hun hulphospitalen in België en in het buitenland.

Het einde van het verblijf in de hospitalen wordt bepaald door het bevel van terugzending in de haardstede,

III. - AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR M. KIEBOOMS.

Art. 10.

Au § 1, 1", Jittera a), ajouter ce qui suit:

« • soit ceux qui, en raison d'une blessure ou d'une maladie encourue en service et par le fait de celui-ci entre le 10 mai et le 28 mai 1940, ont séjourné dans un hôpital pendant une durée totale de six mois au moins. »

JUSTIFICATION.

L'article 10 du projet de loi instaure de nouvelles catégories de bénéficiaires de la rente de combattant.

Il est équitable d'étendre l'octroi de la rente aux militaires qui au cours de la campagne du 10 mai 1940, ont été blessés ou ont encouru soit une maladie, soit une affection en service et par le fait de celui-ci, et se sont vus, de ce chef, contraints de séjourner pendant des mois ou des années dans un hôpital pour y être soignés.

Le séjour dans les hôpitaux doit être considéré comme un service effectif des troupes de l'armée en campagne, conformément à l'esprit régissant un statut qui a été octroyé aux différentes catégories de bénéficiaires énumérées à l'article 10 précité.

Par hôpital, il convient d'entendre les hôpitaux militaires et leurs hôpitaux auxiliaires, en Belgique et à l'étranger.

La fin du séjour dans les hôpitaux est déterminée par l'ordre de renvoi dans les foyers.

L. KIEBOOMS.